



# Settecento

*Sistema  
Style*

**S e t t e c e n t o**

*Sistema*

*Style*

Sistema Stile, modello Settecento - Specchio e Dogato - non è la semplice rivisitazione dello stile “tradizionale” in cucina ma la progettazione di un stile assolutamente nuovo che nasce dalla ricerca dello spirito autentico dei valori della tradizione.

**S**istema Stile, Settecento model - Specchio (Mirror) and Dogato (Slatted) - represents not only the re-examination of the “traditional” style in the kitchen, but even the design of a completely new style which arise from the pursuit of the traditional values’ authentic spirit.

**D**as System Stile, Modell Settecento - Spiegel und Daube - ist nicht nur die einfache Wiederaufsuchung des traditionellen Küchenstils, sondern der Entwurf eines absolut neuen Stils, der aus der Suche nach dem autentischen Wertgeist der Tradition entsteht.

**E**l Sistema Stile, Modelo Settecento - Espejo y Doga - no es el simple retorno al estilo tradicional en cocinas, es la proyección de un estilo absolutamente nuevo que nace de la búsqueda auténtica de los valores tradicionales.



## Settecento dogato

### *Allegretto*

Nella purezza del laccato bianco antico, il susseguirsi delle doghe ritma la superficie delle ante di Settecento, esaltando le venature del legno di frassino, restituite, nella loro trama naturale, dall'originale tecnica di verniciatura.

Dal gioco dei segni, tra telaio e doghe, emerge, in tutta la loro importanza, la sapienza della Tradizione tramutata in perizia costruttiva, funzionalità e design. Comparata ad una composizione musicale, il dogato di Settecento corrisponde al tempo “allegretto” di un concerto veneziano.

**A**llegretto. In the purity of the antique lacquered white, the repetitiveness of the inner slatted panels marks the front of Settecento exalting the grains of ash, which is presented in its natural weft employing an original varnishing technique. In the pattern of the fronts, obtained by the special combination of frames and slatted panels, stands out the skilfulness of Tradition expressed in the manufacturing ability, functionality and design. Compared to a musical composition, Settecento Dogato corresponds to the “Allegretto” movement of a Venetian concerto.

**A**llegretto. In der Reinheit des lackierten Antikweisses, rythmiert das aufeinanderfolgen der Dauben die Oberfläche der Settecento Türen und hebt die Holzmaserungen, in ihrem natürlichen Einschlag wiedergegeben, dank der besondere Anstrichtechnik, hervor. Aus dem Zeichenspiel zwischen Rahmen und Dauben, ist die Weisheit der Tradition umgewandelt in Baugeschicktheit, Funktionalität und Design zu erkennen. Verglichen mit einem Musikstück, sind die Dauben der Settecento wie ein „allegretto“ in einem venetianischen Konzert.

**A**llegretto. A la pureza del lacado blanco envejecido, el reseguido de la doga armoniza la superficie de la puerta de Settecento, resaltando la veta de la madera de fresno, devolviendo en su misma trama natural y con la original técnica del barnizado. El dibujo de la puerta entre el marco y la doga sale toda su importancia la sabiduría de la Tradición, traducida en técnica constructiva, funcional y diseño. Comparada a una composición musical, el dogado de Settecento corresponde al tiempo “allegretto” de un concierto veneciano.

## *Equilibrio perfetto tra funzione ed estetica*



Le linee incise delle ante a doghe si alternano con il design della rastrelliera aperta, tutta in legno, comoda porta piatti e bicchieri, preceduta dalla cappa nobile.

Perfect balance between functionality and aesthetics. The engraved pattern of the slatted fronts alternates with the design of the open wooden rack, useful dishes and glasses holder, preceded by the noble patronal hood.

Perfekter Gleichgewicht zwischen Funktion und Ästhetik. Die in der Tür eingeschnittenen Linien der Dauben wechseln sich mit dem Design des offenen Holzständers, der als praktischer Teller oder Glasständer benützbar ist, ab. Die noble Haube kommt vor.

Equilibrio perfecto entre funcionalidad y estética. Las líneas incisas de las puertas con dogas se combinan con el diseño del entablillado abierto, todo en madera, cómodos porta platos y vasos, procedidas de una campana noble.





## *Nobile cucina*



La zona lavoro posa su piani di pietra anticata (Aurisina del Carso o dalle cave venete): ancora un felice matrimonio tra bellezza e funzione, ulteriormente confermato nei particolari appendi-accessori posti sopra il lavello.

Noble kitchen. The working area rests on tops made of antique-finishing stone (Aurisina from the Karstic area or from the Venetian caves): another successful marriage between beauty and functionality, further confirmed by the peculiar accessory and towel-holders placed over the sink.

Nobelküche. Die Arbeitsfläche aus antikiertem Stein (Aurisina aus dem Karst oder aus den venetianischen Steinbrüchen): stellt wiedereinmal eine frohe Ehe zwischen Schönheit und Funktion dar, die nochmals durch die besonderen Zubehöranhängern oberhalb der Spüle bestätigt wird.

Noble cocina. La zona de trabajo destaca sobre el plano de piedra envejecida (Aurisina procedente del Carso o de las canteras del Veneto), nuevamente un feliz matrimonio entre la belleza y la funcionalidad, ulteriormente reafirmado con sus accesorios sobre el fregadero.







Vetro veneziano



Il tratto distintivo che l'anta a doghe attribuisce a Settecento è decisamente rafforzato dalla presenza del vetro stampato "Desag" nei pensili. Un vero e proprio "estro armonico" di stile e materiali.

Venetian glass. The distinguishing feature that the slatted front gives to Settecento is strengthened by the printed glass "Desag" of the wall units. A real "harmonic fancy" of style and materials.

Venetianisches Glas. Das Kennzeichen, das der Daubentür Settecento verleiht, ist sicherlich durch das gepresste Desag-Glas der Oberschränke verstärkt. Ein wahrer armonischer Schwung des Stils und der Materialien.

Vidrio Veneciano. La distinción que la puerta con doga atribuya a Settecento queda decididamente reforzada con la presencia del vidrio estampado "Desag" en los muebles altos. Una auténtica y pura combinación armónica de estilo y materiales.

## Settecento

### Frasino dogato



In Settecento, il termine “dogato” non designa solamente una soluzione estetico-tecnica.

È un riferimento preciso alla Serenissima, al “Dogado” veneziano. Qui il nome si fa cosa e questa semplice verità emerge in tutta la sua forza estetica nella versione naturale in legno di frassino tinto, finito con “moriatura”.

Ne risulta decisamente accentuata la dimensione domestica, intensificato il contenuto di autenticità che rende l'habitat ancor più confortevole, e annuncia il piacere di vivere in una cucina che sa corrispondere a gusti ed esigenze delle sensibilità d'oggi.

**S**latted Ash. In Settecento the word “Dogato” designates not only an aesthetical and technical solution. It represent a precise reference to the Serenissima Republic and to the venetian “Dogeate”. The important meaning of the word it's expressed with all its aesthetical power in the natural version of the painted ash, with a special antique-finishing called “moriatura”. In this way, the domestic dimension is highly emphasized and the content of authenticity which renders the environment even more comfortable, underlines the pleasure of living in the kitchen which can satisfy nowadays tastes and requirements.

**D**aubenesche. Für Settecento das Wort Dauben beschreibt nicht nur eine technische oder ästhetische Lösung, sondern es ist auch ein genauer Bezug zu der alten venetianischen Republik Serenissima und zu dem Dogenamt. Dieses letzte wird hier in Sache verwandelt und diese einfache Wahrheit taucht in ihrer vollen ästhetischen Kraft in dem Modell aus getöntes Eschenholz mit der besonderen „moriatura“ Vollendung auf. Die Häuslichkeit dieser Küche wird dadurch verstärkt, das Kücheambiente wird gemütlicher und verkündigt die Freude in einer Küche zu leben die die Geschmäcke und Sensibilität heutiger Tagen entspricht.

**F**resno dogado En Settecento, el término “dogado” no designa sólo una solución técnico-estética. Es una referencia específica a la “Sereníssima” al “Dogado veneciano”. Este nombre se materializa y esta simple certeza emerge con toda su fuerza estética en la versión natural de la madera de fresno tinto. Resulta decididamente acentuada su dimensión doméstica intensificando el contenido de autenticidad que rinde el hábitat aún más confortable y destaca el placer de vivir en una cocina que sabe corresponder al gusto y las exigencias de la sensibilidad de hoy.



## Nobile convivio



La cappa di Settecento merita un'attenzione particolare. Discendente diretta del focolare domestico, riunisce la più avanzata tecnologia al piacere della nuova domesticità: incontro “caldo” tra intimità e convivialità.

Noble home life. Settecento hood is worth a particular attention. Direct descendant of the patriarchal chimney, it combines the most advanced technology with the pleasure of the new home life: a warm meeting of privacy and conviviality.

Edel Festmahl. Die Haube von Settecento verdient eine besondere Aufmerksamkeit. Sie stammt vom häuslichen Herd und vereint eine fortgeschrittene Technologie mit der Freude auf einer neuen Häuslichkeit: ein „warmes“ Treffen zwischen Intimität und Tafelfreude.

La nobleza combinada. La campana de Settecento, merece una atención particular. Descendiente directa del “hogar”, reúne la más avanzada tecnología con el placer de la nuevo hogar: encuentro cálido de intimidad y convivencia.









## Complementi, complimenti (I)



La gamma di maniglie disponibili per Settecento consente ottime soluzioni personalizzate. Suggerite, per il modello dogato sono le maniglie a pomolo quadro e ad arco smussato in finitura anticata.

Compliments for the complements (I). The range of handles available for Settecento gives rise to different excellent customised solutions. For the slatted fronts are suggested the squared knob or the smoothed bow-shaped handle in antique-finishing.

Komplementen, Komplimenten (I). Die breite Griffpalette des Settecento ermöglicht eine optimale Personalisierung der Einrichtungskompositionen. Die Viereckigen- oder antikierten Bügelgriffe werden für das Modell mit Daubentüren vorgeschlagen.

Complementos, cumplidos (I). La gama de tiradores disponibles para Settecento permite óptimas soluciones personalizadas. Sugeridas para el modelo dogado el tirador pomo cuadrado o achaflanado con acabado envejecido.

## **Settecento Specchio**

### *Adagio*



Se le doghe ritmano le ante di Settecento proponendo una cucina in cui è accentuato l'elemento dinamico, Settecento Specchio, dove il telaio incornicia un'unica liscia superficie, propone a sua volta una condizione dello spirito più quieta, adatta al lento incedere, che invita all'indugiare in cucina.

Ancora una volta è attraverso la purezza del laccato bianco antico che si coglie meglio questa qualità di Settecento Specchio: eleganza del segno, comodità degli spazi di stivaggio, funzionalità delle zone di lavoro. Settecento Specchio in musica corrisponde al tempo "Adagio" e approssima sempre di più lo stile di vita slow food.

*A*dagio. If the slatted fronts of Settecento Dogato represent a model of kitchen in which it's underlined the dynamic aspect, Settecento Specchio, with its framed plain fronts, purpose a spiritual condition more quiet and calm which invites to loiter in the kitchen. It is again through the purity of the antique lacquered white that we can appreciate at it's best the qualities of Settecento Specchio: elegant design, comfortable spaces of stowage, functionality of the working area. Settecento Specchio in the language of music corresponds to the "Adagio" movement and comes closer and closer to the life style *slow food*.

*A*dagio. So wie die Dauben des Settecento mit Daubentüren geben dieser Küche einen Rythmus, so die Rahmen, die eine glatte Oberfläche umarmen, von Settecento Specchio (Flachtüren) geben diesem Modell einen ruhigeren Eindruck, der sich besser zu einem langsamem Gang anpasst und der uns einlädt, länger in der Küchenambiente zu verweilen. Wieder einmal durch die Reinheit des lackierten Antikweisses ist es möglich diese Eigenschaft des Settecento zu erkennen: Eleganz, Bequemlichkeit der Abstellräume, Funktionalität der Arbeitsflächen. Settecento Specchio (Flachtüren) ist die Übersetzung des musikalischen „Adagio“ und nähert sich immer mehr zu dem slow-food Lebensstil.

*A*dagio. Si la doga combina las puertas de Settecento proponiendo una cocina donde se acentúa el elemento dinámico, Settcento Espejo donde el marco envuelve una superficie lisa propone a su vez una condición de espíritu más relajado, adaptada a un tranquilo que hacer que invita a explayarse en la cocina. Una vez más es a través de la pureza del lacado blanco envejecido donde se capta mejor la calidad de Settecento Espejo: signo de elegancia, comodidad de los espacios y funcionalidad de la zona de trabajo. Settecento Espejo en música correspondería al tiempo "Adagio" y se asemeja cada vez más al estilo slow food.

## *Stile di composizione*



Anche Settecento Specchio propone la rastrelliera porta stoviglie aperta a giorno. Comoda e disponibile in composizioni personalizzabili per dimensione, è interamente costituita da asticelle di legno: un rigo musicale, dove piatti e bicchieri sostano come note.

Composition style. Also Settecento Specchio purposes the open drainer and plate rack. Comfortable and available in different dimensions to customize each composition, it is completely made of wooden small planks: a musical stave on which plates and glasses lay as notes.

Kompositionsstil. Auch Settecento Specchio bietet dem offenem Geschirrständar an. Ganz aus Holzbrettchen bestehend, kann nach Mass personalisiert werden: ein Liniensystem auf dem die Gläser wie Noten stehen.

Estilo de composición. También Settecento Espejo propone un porta vajillas. Cómoda y disponibles en varias composiciones personalizables por dimensiones, está enteramente constituida de listones de madera: un pentagrama donde los platos y los vasos reposan como notas musicales.





*Complementi, complimenti (II): variazioni sul tema*



La versione "a bambù" della maniglia ad arco ben la accorda con l'eleganza dell'anta a specchio e l'insieme della composizione.



Compliments for the complements (II): variations on the theme. The version of "bamboo-shaped" handle matches perfectly the elegance of the mirror fronts and the whole composition.

Komplementen, Komplimenten (II): Änderungen des Leitmotivs. Der Bambusbogengriff passt sich zu der Eleganz der Flachtür und der Komposition gut an.

Complementos, cumplidos (II): variaciones sobre el tema. La versión "bambú" del tirador con arco se combina con la elegancia de la puerta de Espejo y el conjunto de la composición.

## Ergonomia e confort



Cassetti, cestoni, vassoi. In legno, a estrazione totale su guide a rulli. Gli spazi di stivaggio di Settecento si muovono armoniosamente, silenziosamente e si richiudono automaticamente: comodi ed ergonomicamente disposti.

Ergonomics and comfort. Drawers, baskets and pull-out shelves. Total extraction wooden sliding system. The spaces of stowage move with harmony and quietness and close again automatically: comfortable and with an ergonomic placing.

Ergonomik und Komfort. Schubläden, Körbe, innenliegende Tablets aus Holz mit Vollauszug. Die Abstellflächen von Settecento bewegen sich harmonisch, lautlos und schliessen automatisch: praktisch und ergonomisch aufgeteilt.

Ergonomía y Confort. Cajones, gaveteros, bandejas. En madera, con guías de rodillo de extracción total. Los espacios de almacenaje de Settecento se mueven armoniosamente, en silencio y se cierran automáticamente: una disposición cómoda y ergonómica.





## Settecento

### Frasino specchiatto

Ritorna intatto, in Settecento Specchio, versione in frassino tinto al naturale con finitura “morciata”, quel senso della cucina “calda” già sentito nella versione dogata.

E’ il gusto per l’autentico, per l’esaltazione della sostanza dei valori, tratto distintivo della concezione GeD della cucina, che trasmette queste sensazioni riconfermando la vocazione aziendale a proporre, con le sue cucine, modi dell’essere e del vivere che nello stesso momento innovano il modo di stare in cucina, affondano saldamente le loro radici nella Tradizione. L’essenza del frassino, il suo trattamento naturale e le forme di Settecento evocano tutto questo: nuovamente, classicamente.

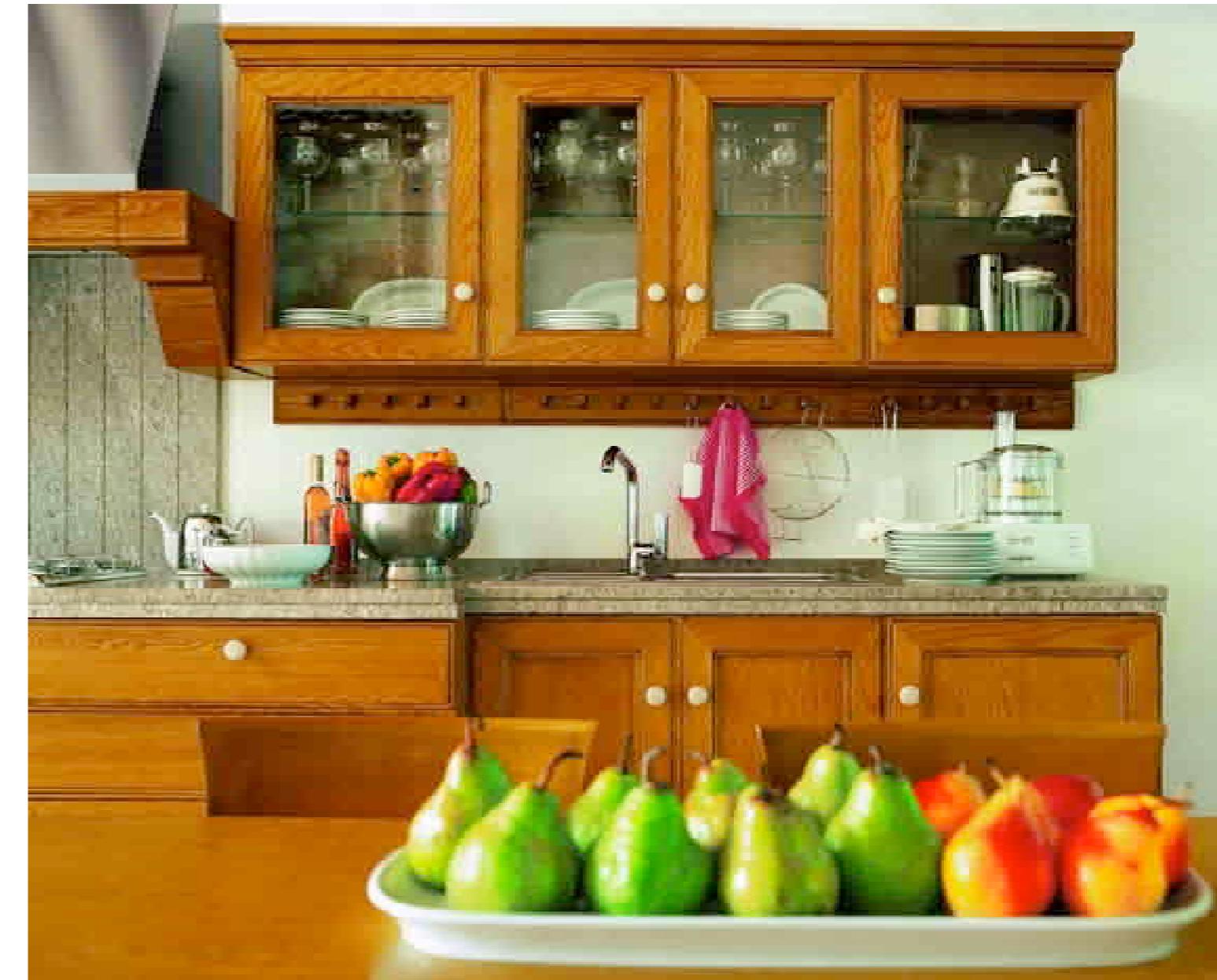
**M**irror Ash. It comes again in Settecento Specchio the sensation of “warmth” already felt in the slatted version of the kitchen, presented in natural printed ash with a special anti-que-finishing called “morciatura”. It’s the taste of authenticity, of the substance and values, as a distinguishing feature of GeD kitchen concept, which conveys these kind of sensations, confirming the company vocation to purpose a new life style based on the innovation of the kitchen environment and, at the same time, on the deep roots of Tradition. The ash wood, the natural treatment and the shapes of Settecento recall all this: again and as in the past.

**E**sche Spiegeltür. Im Modell Settecento mit Flachtür in naturgetönter Esche mit der besonderen „morciatura“ Vollendung, ist das Gefühl der Wärme, das wir schon aus dem Settecento mit Daubentüren kennen, wiederaufzufinden. Es sind der Geschmack von Autenthizität, von Verherrlichung des Wesens der Werten, das Kennzeichen für G&D’s Küchenbegriff, die so ihre Gabe bestätigt, durch Ihre Küchen einen Lebensstil vorzuschlagen, die eine Mischung zwischen Tradition und Innovation darstellt. Das Eschenholz, dessen natürliche Behandlung, die Formen der Settecento rufen ins Gedächtnis all dieses zurück: nochmals, auf klassische Weise.

**F**resno Espejado. Regresa intacto, en Settecento Espejo, versión en fresno tinto al natural, con acabado “morciatura”, aquella sensación de la cocina “cálida” ya apreciada en la versión dogada. Es el gusto por lo auténtico, por la exaltación delo hogareño por valores distintivos de la concepción GeD de la cocina, que transmite estas sensaciones, reconfirmando la vocación de la empresa a proponer sus cocinas, manera de ser y de vivir que al mismo tiempo innovan el modo de estar en la cocina profundizando sus raíces en la Tradición. La esencia del fresno, su tratamiento natural y las formas de Settecento evocan todo esto: de nuevo lo clásico.



*Legno, vetro, acciaio*



Settecento Specchio ne propone combinazioni armoniche che possono essere variate secondo inclinazioni personali. Particolare luminosità si diffonde dai pensili con anta completa di vetro stampato "Desag" accostati all'acciaio della cappa padronale.

Wood, glass, steel. Settecento Specchio purposes these materials in different harmonic combinations which can be modified following the personal inclinations. A particular brightness spreads out from the wall units with printed glass "Desag" placed close to the generous steel hood.

Holz, Glas, Edelstahl. Settecento mit Flachtür schlägt wohlklingende Kombinationen vor, die persönlich gestaltet werden können. Eine besondere Helligkeit breitet sich von den Oberschränke mit gepressten Desag-Glastüren, die neben der herrschaftlichen Haube hängen, aus.

Madera, vidrio, acero. Settecento Espejo propone combinaciones armónicas que pueden ser variadas según los deseos personales. Una particular luminosidad, se aprecia en los muebles altos con puertas enteras de cristal estampado "Desag" combinados con acero.





*Piani per lavorare, lavorare piano*



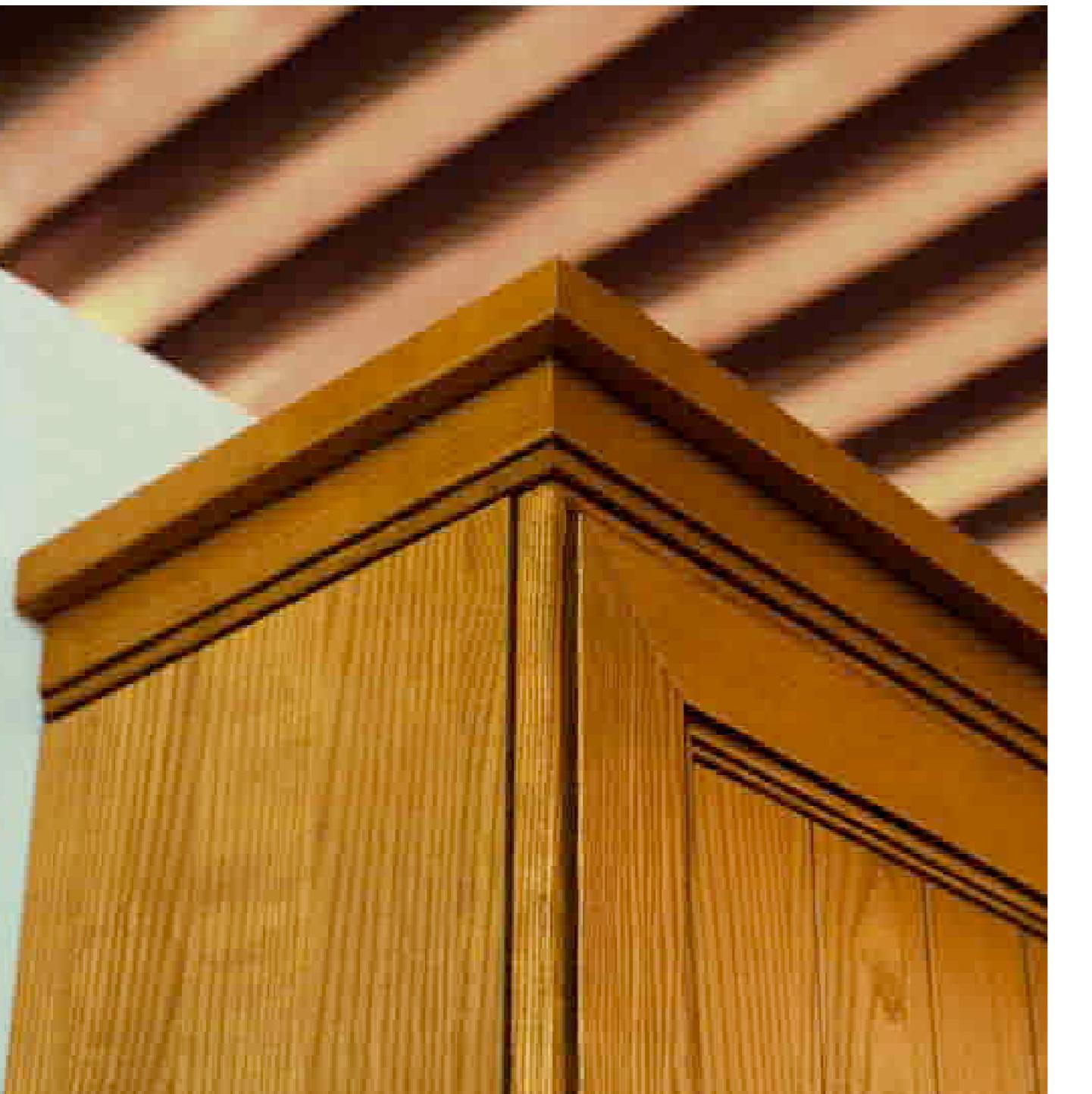
Slow food: non c'è fretta. Che scegliate la pietra, il legno o l'acciaio, alla garanzia di sicurezza e funzionalità si unisce quella del piacere: allontanerete il momento del distacco, prolungherete il rito della preparazione del cibo.

Slow food: there is no hurry. It doesn't matter which kind of worktop you are going to choose, if stone, wood or steel, in any case to the guarantee of safety and functionality, it will be added the one of pleasure: you will postpone the separation and protract the rite of cooking.

Slow food: keine Eile. Es ist gleich, ob Sie den Stein, das Holz oder das Edelstahl wählen, die Sicherheit- und Funktionalitätsgarantie vereinen sich mit dem vollem Genuss: Sie werden den Abschied fernhalten und die Vorbereitung der Gerichte verlängern.

Slow food: no tiene prisa. Da lo mismo escoger entre la piedra, la madera o el acero, siempre está garantizado la seguridad y la funcionalidad junto a el placer: ustedes prolongaran la preparación de los alimentos.

### *Complementi, complimenti (III)*



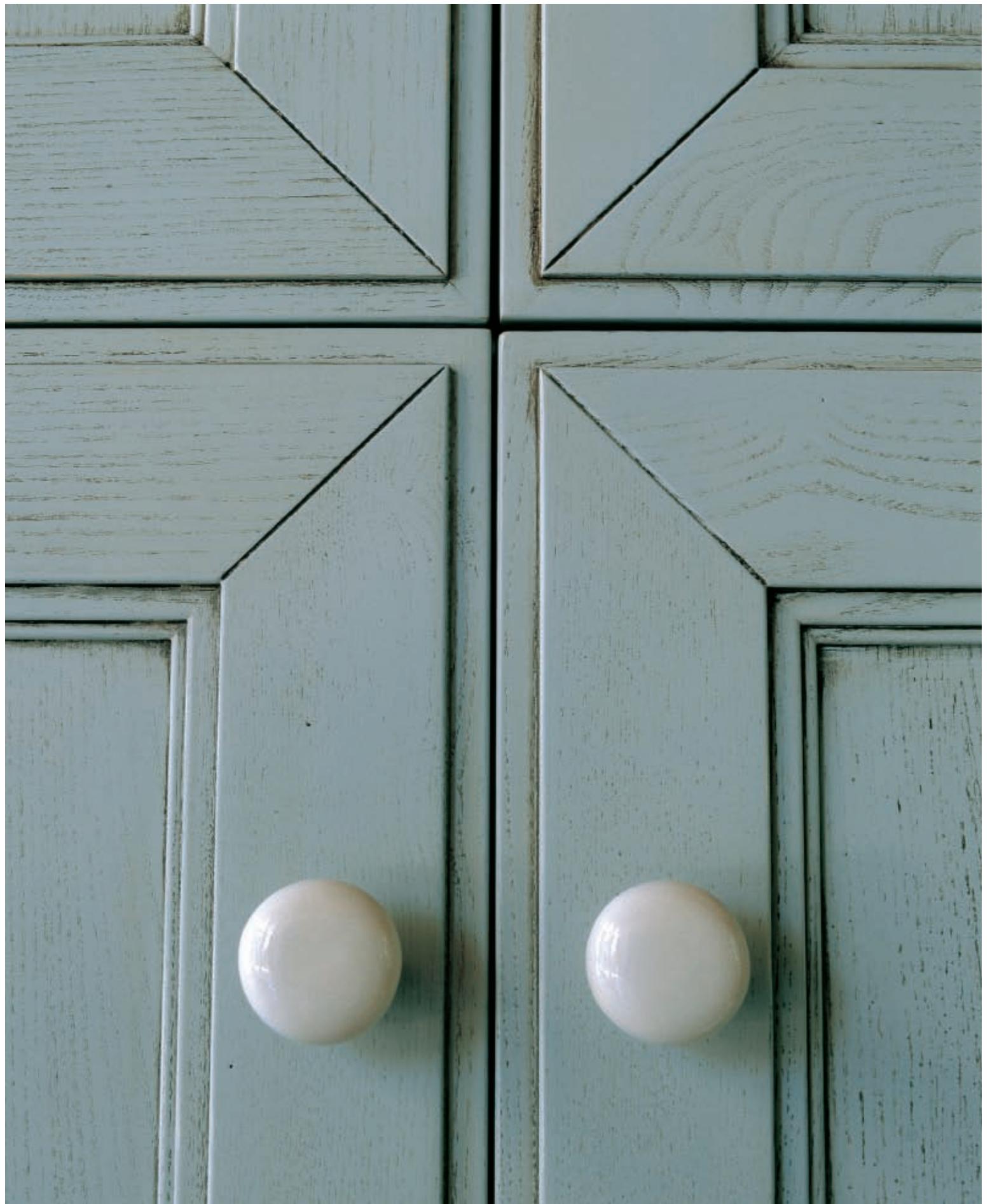
Una funzionale sistemazione per provviste, pentole, bottiglie, posate, piatti ed attrezzi vari.

Compliments for the complements (III): a functional arrangement of food supplies, pots, bottles, cutlery, dishes and various tools.

Komplementen, Komplimenten (III): Eine breite Zubehörpalette für eine funktionale Aufbewahrung der Vorräte, der Töpfe, der Flaschen, des Bestecks, der Teller und andere Küchengeräte.

Complementos, cumplidos (III): una amplia series de accesorios para alojar la compra, ollas, botellas, vajilla, platos y atrezos varios.





## I colori di Settecento

### *Allegro con brio*

Tra la purezza del bianco antico ed il calore del legno si collocano le versioni “colorate” di Settecento: sempre laccati anticati che esaltano le venature del legno e disponibili solo in versione specchio. Non colori casuali, ma, ancora una volta, pieni di natura e storia della terra trevigiana. Colori “asolani” potremo dire, perché rimandano alle acque e al cielo (azzurro), alle colline (verde) e alla storia (rosso) dei luoghi dove Settecento è nata, grazie alla collaborazione degli artigiani del legno e dei maestri vernicatori di quella terra.

Anche per le lacche colorate di Settecento viene rispettata l’originale procedura di verniciatura che si conclude col passaggio di “morciatura”.

**A**llegro con brio. Besides the purity of the antique lacquered white and the warmth of ash, there are also the “coloured” versions of Settecento: antique-finishing lacquered fronts which exalt the grain of the wood available only in the mirror version (plain front). These colours aren’t chosen by chance, in fact they represent the nature and history of the Treviso land. We can say colours from “Asolo” as they recall the watercourses and the sky (blue), the hills (green) and the history (red) of the places in which Settecento was born, thanks to the collaboration of the skilled woodworkers and master painters of that area. Also for the lacquered fronts of Settecento is respected the original varnishing procedure which ends with the passage of “morciatura”.

**A**llegro con brio. Zwischen der Reinheit des Antikweisses und der Wärme des Holzes finden die farbigen Kompositionen des Settecento Platz: immer mit einer antik lackierten Vollendung die die Holzmaserungen des Holzes hervorhebt und nur mit Flachtür erhältlich. Nicht irgendwelche Farben, sondern wieder einmal Natur- und geschichtsvollen Farben des Trevisaner Landes. Farben die an die Gewässer und den Himmel (Blau), an die Hügeln (Grün) und die Geschichte (Rot) der Orte wo Settecento, dank der Mitarbeit der Holzhandwerker und der Anstrichmeistern entstanden ist, erinnern. Auch für den farbigen Lack wird die besondere Anstrichprozedur vorgenommen, die mit der „morciatura“ Vollendung abgeschlossen wird.

**A**llegro con brio. Tras la pureza del blanco envejecido y el calor de la madera se ubican las versiones coloreadas de Settecento: lacados envejecidos que resaltan las vetas de la madera y disponibles sólo para la versión Dogada como Espejo. No son colores casuales, una vez más están llenos de naturaleza y historia de la Tierra Trevisana. Colores que recuerdan el agua y el cielo (azul), las colinas (verde), y la historia (rojo) de los lugares donde Settecento ha nacido, gracias a la colaboración de los artesanos de madera y de los maestros barnizadores de aquella tierra. También por el lacas coloreadas de Settecento viene respetando el original procedimiento del barnizado concluyendo con el último acabado de “morciatura”.



## Azzurro



L'azzurro di Settecento bene si accosta al marmo del piano di lavoro e all'acciaio del lavello. È l'azzurro del cielo che si accosta alla pietra delle cave venete, e l'acqua dei fiumi che attraversano la terra trevigiana fino a Venezia.

Blue. The sky-blue of Settecento matches properly the marble of the worktops and the steel of the sink. Is the blue of the sky that mixes itself with the stone of the Venetian caves, as the water of the rivers passes through the Treviso land up to Venice.

Blau. Das Blau der Settecento passt sich dem Marmor der Arbeitsfläche und dem Edelstahl der Spüle gut an. Es ist das Blau des Himmels, das sich dem Stein der venezianischen Steinbrüchen anpasst, das Blau des Wassers der Flüsse, die durch das Trevisaner Land bis Venedig durchfliessen.

Azul. Azul de Settecento se acerca al mármol del plano de trabajo y al acero del fregadero. Es el azul del cielo que se acerca a las piedra de las canteras del Veneto y al agua de los ríos que la atraviesan la tierra Trevisana hacia Venecia.





## Azzurro



Felice combinazione: la maniglia a pomolo in ceramica avorio, l'azzurro delle ante, l'acciaio degli elettrodomestici: gioco di cromatismi delicati accordati per affinità e contrasto.

Blue. Happy combination: the knob in ivory ceramic, the blue of the fronts, the steel of the appliances. It is a delicate mixture of chromatisms, made following both the affinities and the contrasts.

Blau. Gelungene Zusammenstellung: der elfenbein farbige Keramik-Knopf, das Blau der Türen, der Edelstahl der Elektrogeräte: weiches Farbgebungsspiel aufeinander abgestimmt für Affinität und Kontrast.

Azul. Feliz combinación: el pomo blanco marfil, el azul de las puertas, el acero de los electrodomésticos: juego de cromatismo delicado acorde por afinidad de contrates.

## Verde



Evocazione della campagna, il verde di Settecento è, per paradosso, un verde caldo: nulla va perduto della “casa calda” che il legno di Settecento contribuisce a creare. Questo sentimento è arricchito dalla sensazione di serenità che è nella natura di questo colore.

Green. Evocation of the countryside, the green colour of Settecento is, in paradox, a warm green: nothing of the “cosy and warm home” that the wood essence of Settecento creates will be lost. This feeling is enriched by the sensation of serenity which is innate in this colour.

Grün. Das Land wird ins Gedächtnis zurückgerufen, das Grün des Settecento ist, als Paradox, ein warmes Grün: Nichts des „warmen Hauses“, das das Holz des Settecento herbringt, wird weggeschmissen. Dieses Gefühl wird durch die Empfindung der Heiterkeit, die in dem Wesen dieser Farbe ist, bereichert.

Verde. Evocación de la pradera, el verde Settecento es por paradoja, un verde cálido; nada se ha perdido de la “casa caliente” que la madera de Settecento contribuye a crear. Este sentimiento enriquecido con la sensación serenidad natural que está en la naturaleza de este color.









Verde



Ogni particolare ne acquista in armonia e misura, come bene si vede nel gioco di forme tra il "barbacane" della cappa e la rastrelliera porta stoviglie.

Each detail is enriched in harmony and in proportion, as you can easily notice in the effect created by the shapes of hood side brackets and plate racks.

Jede Einzelheit gewinnt an Harmonie und Mass so wie man im Formenspiel zwischen der „Strebemauer“ der Haube und dem Geschirrständer sehen kann.

Cada uno aporta armonía en su medida como se apreciar en el juego de formas de la campana y del escurreplatos.

## *R o s s o*



La vitalità, essenza del rosso, trova esclusiva espressione in Settecento rosso.

I valori del legno sono qui moltiplicati: il calore e la naturalità che accompagnano la storia. La Tradizione autentica.

Red. The vitality, essence of the red colour, is perfectly expressed in Red Settecento. The values of wood are multiplied: the warmth and naturalness which match history. The genuine Tradition.

Rot. Die Lebendigkeit des Rotes findet Ausdruck im Settecento rot. Die Werte des Holzes werden hier multipliziert: die Wärme und die Natürlichkeit, die die Geschichte begleiten. Die echte Tradition.

Rojo. La vitalidad, esencia de rojo encuentra su exclusiva expresión en Settecento Rojo. Los valores de la madera están aquí multiplicados: el calor y la naturalidad que acompañan la historia. La tradición auténtica.







*R o s s o*



Gioco di cromatismi per contrasto: l'acciaio e il granito bianco del piano di lavoro risaltano con decisione nel rosso delle ante.

Red. Mixture of chromatisms made by contrast: the steel and the white granite of the worktops stand out clearly against the red of the fronts.

Rot. Farbgebung-Kontrastspiel: Stahl und weisser Granit der Arbeitsplatte treten entschlossen im rot der Türen hervor.

Rojo. Juego de cromatismos por contraste: el acero y el granito blanco del plano de trabajo resaltan con decisión sobre el rojo de las puertas.

*design* Giancarlo Fabro  
*concept and styling* Centro Progetti GeD  
*photography* Flavio Favero  
*art buyer* Stefania Rusalen  
*copy* META comunicatori  
*fotolito e stampa* Grafiche Antiga

printed in Italy settembre 2003

*GeD si riserva il diritto di apportare  
modifiche tecniche ed esecutive  
o annullamenti di articoli fine serie,  
che siano ritenuti opportuni,  
in qualsiasi momento senza preavviso.  
Eventuali variazioni di colore  
sono dovute esclusivamente  
a motivi tecnici di stampa.*



# Settecento

Dogato C74 | 75 Specchio C73 | 72 | 71